

I MUSICI GEMELLI
TIMELESS



HUNNIA RECORDS

I MUSICI GEMELLI

Francesco Pio Bertozzi

violin

Giuseppe Pio Bertozzi

violin





I MUSICI GEMELLI
TIMELESS

TIMELESS. This album is a chronological journey from the Baroque to the 20th century, recounting the evolution of writing for two violins and highlighting the stylistic, expressive, and technical transformations that have characterized three centuries of music.

The Baroque favours an elegant, virtuoso style, with composers such as *Jean-Marie Leclair* and *Francesco Geminiani* creating a dialogue between the two instruments characterised by balance and delicate ornamentation. In Classicism, *Ignace Pleyel* and *Giovanni Battista Viotti* developed a more symmetrical and melodic style of writing, with a clear interplay between the violins that reflected the harmony and lightness of the era. In Romanticism, *Charles-Auguste de Bériot* brings greater emotional intensity, introducing virtuosity and melodic freedom, with deeper expression. Finally, in the 20th century, *Béla Bartók* experimented with complex rhythms, dissonances and innovative sonorities, enriching the dialogue between the violins with unique timbre research and an integration of Hungarian folk music. Each composer enriched the writing for two violins, adding new stylistic and technical dimensions to the musical dialogue.

JEAN-MARIE LECLAIR was born in 1697 in Lyon (France). He was an important composer, considered the founder of the French violin school. He studied dance and violin, specialising in Turin with Giovanni Battista Somis, a pupil of Corelli. His music combines French grace with the technique and virtuosity of the Italian style. In 1733 he entered the service of Louis XV, but left after a few years due to rivalries with other court musicians; he later worked in the Netherlands for the court of Orange. He was murdered in 1764: the crime remained unsolved, but one of the suspects was his violinist nephew. His music is still performed today for its refinement and historical importance; he is particularly known for his collections of Sonatas written for two violins.

IGNACE JOSEPH PLEYEL was born in 1757 in Ruppersthal, a small village in Lower Austria. An Austro-French composer and pupil of Joseph Haydn, he distinguished himself between Viennese classicism and Parisian cultural life. He soon achieved notoriety in Europe thanks to an elegant style, much appreciated by the public of his time. After success in Austria and England, he moved to Paris, where, during the Revolution, he adapted to the new society, also composing patriotic music. His musical output was vast and, although less performed today, he was one of the most popular composers of the time. Pleyel wrote numerous works for two violins, including Duets and Sonatas, characterised by clear melodies, perfect formal balance and close dialogue between the instruments. These pieces were very popular and were often performed in both salons and concert halls. He died in Paris in 1831. His music is considered a perfect example of the mature Classical style.

GIOVANNI BATTISTA VIOTTI was born on 12 May 1755 in Fontanetto Po (Piedmont). In 1782, he arrived in the cultural capital of the world...Paris. His success increased year by year, Queen Marie Antoinette admired him and took him under her protection. In 1792 the musician left Paris for London, where he tried to obtain the directorship of the King's Theatre, the most important theatre in England. (He only obtained the appointment as conductor and director of the singing company in 1797.) Viotti returned to Paris in 1818, where he spent the last years of his life, dying in 1824. His most important works include the collection of Duets for two violins and the Duos from Opus 29.

FRANCESCO GEMINIANI was born in Lucca in 1687 and studied with Arcangelo Corelli. He was a violinist for the Signoria of Lucca from 1707 to 1710 and, from 1714 onwards, lived mainly outside Italy, in England, France and Ireland. He is considered to be one of the leading violinistcomposers of the Corelli school, but his compositions also mix the stylistic influences of Antonio Vivaldi. He elaborated Concerti Grossi based on Corelli's sonatas from Op. V. In addition, he was an important teacher and treatise writer, contributing significantly to the English violin school, together with Francesco Maria Veracini. He died in Dublin in 1762.

CHARLES-AUGUSTE DE BÉRIOT was a Belgian violinist and composer, born in 1802. He is considered one of the founders of the modern violin school. His musical studies began in Paris, where he studied with Giovanni Battista Viotti, who greatly influenced his style. He became famous as a virtuoso throughout Europe and composed numerous works; among the most important are the Duos for two Violins Op. 57. One of his most enduring contributions was his role as a teacher at the Royal Conservatory in Brussels, city where he died in 1870.

BÉLA BARTÓK was born in Transylvania in 1881. Known for fusing cultured music with the Hungarian folk tradition, he was one of the most important composers of the 20th century. He trained as a pianist and composer, but also became famous as an ethnomusicologist, collecting and studying Hungarian folk songs. Emigrating to the United States in 1940 due to World War II, Bartók continued to compose despite financial and health difficulties. Among his works, the 44 *Duets for two violins* are famous. He died in New York in 1945.





TIMELESS. Questo Album è un percorso cronologico dal Barocco al '900 che racconta l'evoluzione della scrittura per due violini, mettendo in luce le trasformazioni stilistiche, espressive e tecniche che hanno caratterizzato tre secoli di musica.

Il Barocco predilige uno stile elegante e virtuoso, con compositori come *Jean-Marie Leclair* e *Francesco Geminiani*, che creano un dialogo tra i due strumenti caratterizzato da equilibrio e ornamenti delicati. Nel Classicismo, *Ignace Pleyel* e *Giovanni Battista Viotti* sviluppano una scrittura più simmetrica e melodica, con una chiara interazione tra i violini che riflette l'armonia e la leggerezza dell'epoca. Nel Romanticismo, *Charles-Auguste de Bériot* porta una maggiore intensità emotiva, introducendo virtuosismo e libertà melodica, con un'espressione più profonda. Infine, nel Novecento, *Béla Bartók* sperimenta con ritmi complessi, dissonanze e sonorità innovative, arricchendo il dialogo tra i violini con una ricerca timbrica unica e un'integrazione della musica popolare ungherese. Ogni compositore ha arricchito la scrittura per due violini, aggiungendo nuove dimensioni stilistiche e tecniche al dialogo musicale.



JEAN-MARIE LECLAIR nacque nel 1697 a Lione (Francia). Fu un importante compositore, considerato il fondatore della scuola violinistica francese. Studiò danza e violino, perfezionandosi a Torino con Giovanni Battista Somis, allievo di Corelli. La sua musica unisce la grazia francese alla tecnica e al virtuosismo dello stile italiano. Nel 1733 entrò al servizio di Luigi XV, ma lasciò dopo pochi anni per via di rivalità con altri musicisti di corte; lavorò successivamente nei Paesi Bassi per la corte di Orange. Fu assassinato nel 1764: il delitto rimase irrisolto, ma tra i sospettati ci fu anche un suo nipote violinista. La sua musica è ancora oggi eseguita per la sua raffinatezza e importanza storica; è particolarmente noto per le sue raccolte di sonate scritte per due violini.



IGNACE JOSEPH PLEYEL nacque nel 1757 a Ruppersthal, un piccolo villaggio in Bassa Austria. Compositore austro-francese e allievo di Joseph Haydn, si distinse tra il classicismo viennese e la vita culturale parigina. Raggiunse presto notorietà in Europa grazie a uno stile elegante, molto apprezzato dal pubblico del suo tempo. Dopo il successo in Austria e in Inghilterra, si trasferì a Parigi, dove, durante la Rivoluzione, si adattò alla nuova società, componendo anche musica patriottica. La sua produzione musicale fu vasta e, sebbene oggi meno eseguita, fu uno dei compositori più popolari dell'epoca. Pleyel scrisse numerose opere per due violini, tra cui Duetti e Sonate, caratterizzate da melodie chiare, un perfetto equilibrio formale e un dialogo serrato tra gli strumenti. Questi brani furono molto popolari e venivano spesso eseguiti sia nei salotti che nelle sale da concerto. Morì a Parigi nel 1831. La sua musica è considerata un esempio perfetto dello stile classico maturo.



GIOVANNI BATTISTA VIOTTI nacque il 12 maggio 1755 a Fontanetto Po (Piemonte). Nel 1782 arrivò nella capitale culturale di tutto il mondo... Parigi. Il suo successo aumentò di anno in anno, la regina Maria Antonietta lo ammirava e lo prese sotto la sua protezione. Nel 1792 il musicista lasciò Parigi per andare a Londra, qui cercò di ottenere la direzione del King's Theatre, il più importante teatro d'Inghilterra (ottenne la nomina di direttore d'orchestra e direttore della compagnia di canto solo nel 1797). Viotti tornò a Parigi nel 1818, qui trascorse i suoi ultimi anni di vita, morì nel 1824. Tra i suoi lavori più importanti ricordiamo le raccolte di Duetti per due violini e i Duo dell'Opera 29.



FRANCESCO GEMINIANI nacque a Lucca nel 1687 e studiò con A. Corelli. Fu violinista della Signoria di Lucca dal 1707 al 1710 e, a partire dal 1714, visse prevalentemente fuori dall'Italia, in Inghilterra, Francia e Irlanda. È considerato uno dei principali violinisti-compositori della scuola di Corelli, ma nelle sue composizioni si mescolano anche le influenze stilistiche di A. Vivaldi. Elaborò concerti grossi basati sulle sonate dell'op. V di Corelli. Fu inoltre un importante insegnante e trattatista, contribuì in modo significativo alla scuola violinistica inglese, insieme a F. M. Veracini. Morì a Dublino nel 1762.



CHARLES-AUGUSTE DE BÉRIOT è stato un violinista e compositore belga, nato nel 1802. È considerato uno dei fondatori della moderna scuola violinistica. La sua formazione musicale avvenne a Parigi, dove studiò con Giovanni Battista Viotti, che influenzò notevolmente il suo stile. Divenne famoso come virtuoso in tutta Europa e compose numerose opere; tra le più importanti ricordiamo i Duo per due Violini Op. 57. Uno dei suoi contributi più duraturi è stato il suo ruolo di insegnante al Conservatorio Reale di Bruxelles, città dove morì nel 1870.



BÉLA BARTÓK nacque in Transilvania nel 1881. Noto per aver fuso la musica colta con la tradizione popolare ungherese, è stato uno dei compositori più importanti del XX secolo. Si formò come pianista e compositore, ma divenne celebre anche come etnomusicologo, raccogliendo e studiando canti popolari ungheresi. Emigrato negli Stati Uniti nel 1940 a causa della Seconda Guerra Mondiale, Bartók continuò a comporre nonostante le difficoltà economiche e di salute. Tra le sue opere, sono celebri i 44 Duetti per due violini. Morì a New York nel 1945.



RECORDING INFOS

Violins: **2 x Neumann M-149 tube**

Ambiance: **DPA 4011A stereo pairs**

AD/DA: **Merging Hapi**

DAW: **Pyramix MassCore**

Recorded audio format: **Native DSD256**

EQ: **Prism Sound Maselec MEA-2, GML 8200**

Peak limiter: **Prism Sound Maselec MPL2**

Effect: **Bricasti Design M7+M10**

Analog Mixing Console: **Studer 962**



TRACK LIST

J.M. Leclair: Sonata for Two Violins in G Major, Op. 3, No. 1

01 I. Allegro	04:36
02 II. Allegro ma poco	02:40
03 III. Allegro	04:08

I. Pleyel: Duo for Two Violins in C Major, Op. 24 No. 1

04 I. Allegro	06:28
05 II. Rondo	06:21

G.B. Viotti: Duo for Two Violins in B-Flat Major, Op. 20 No. 1

06 I. Moderato Risoluto	03:24
07 II. Andante	04:20

F. Geminiani: Duo for Two Violins in B-Flat Major, Op. 9 No. 4

08 I. Allegretto	03:45
09 II. Adagio	01:38
10 III. Allegretto	02:18

Ch. de Bériot: Duet for Two Violins in G Major, Op. 87 No. 3

11 I. Andantino	01:52
-----------------	-------

B. Bartók: 44 Duos for Two Violins, Sz. 98, BB 104, Book II.

12 No 14. Pillow Dance	00:45
------------------------	-------

Total time:	42:15
--------------------	--------------

ALBUM INFOS

Recorded at **ProVibe Park Studios**, 19 November, 2025

Balance and recording engineer: **Sándor Árok**

Mastering engineer: **Tom Caulfield**

Recorded audio format: **DSD256**

Photos: **Luca De Michele**

Producer: **Róbert Zoltán Hunka**

©2025 **Hunnia Records & Film Production**

www.hunniarecords.com

www.imusicigemelli.com

HRES2518